



XVI МЕЖДУНАРОДЕН КУКЛЕН ФЕСТИВАЛ ЗЛАТНИЯТ ДЕЛФИН

ИНФОРМАЦИОНЕН БЮЛЕТИН

ВАРНА 2014

Брой 2 / 03.10.2014

„ДЪЩЕРЯТА НА ШЕКСПИР РАЗКАЗВА СВОЯ СЪН В ЛЯТНА НОЩ”
„АРП АН ПЕРИГОР”, „ЛА МАР ДЕ МАРИОНЕТАС”



По Уилям Шекспир

Драматизация: Елса Клавел

Режисьор: Мерседес Кастро, Марта Баутиста

Сценография на кукли, костюми и декор: Елса Клавел

Оригинален дизайн (шах): Марта Баутиста

Музика на живо: Л. Бокерини, А. Хаселманс, Ж. Бизе...и откъси от Вл. Козма, Л. Бърнстейн, Б. Андрес и Ф. Менделсон

Участват: Елса Клавел (актриса), Софи Клавел (арфа)

Спорен е въпросът за идентичността на Шекспир – все още съвременното няма отговор на въпроса съществувал ли е той и възможно ли е това гениално творчество да бъде плод на таланата само на една личност.

Акрисата Елса Клавел изправя човечеството пред нова дилема – Шекспир е имал дъщеря, жестоко лишавана от неговото внимание и бащина обич. И да, това е тя.

Тя прави всичко с много хумор, с много забавни сценични хрумки, с много ирония и самоирония. Има някаква нотка на присмехулност към това благоговение към великият писател, което като че ли убива искреното възхищение и истинското възприятие на неговото слово. Авторското представление на Елса Клавел е пленяващо със своята искреност *one man show* с живо изпълнение на арфа, като бароковият репетоар е изместен от музика от по-нови времена, стигаща до съвременни култови мелодии на Куин.

Шекспир би одобрил.

Силвия Христова



XVI МЕЖДУНАРОДЕН КУКЛЕН ФЕСТИВАЛ ЗЛАТНИЯТ ДЕЛФИН

ИНФОРМАЦИОНЕН БЮЛЕТИН

ВАРНА 2014

ОТЗИВ

Доста забавен ми беше подходът като цяло, макар че очаквах от този спектакъл да представи различна гледна точка към пиесата, която да се различава от познатата история. Иначе блестящо присъствие на сцената, тази дама има изключителен комедиен талант, много се радвам, че имах възможността да гледам представлението, а музиката на арфата беше едно истинско удоволствие.

Теодора Попова, режисьор

Хареса ми много тази наивистична заигравка първо с Шекспир, второ с публиката. Началото беше много оригинално – започна с една много интересна, тежка претенция – арфата, костюмът от Елизабетинската епоха, бароковите цветове... и изведнъж се появяват тези наивистични, но много сладки кукли. Един лековат поглед към Шекспир, който обикновено сме свикнали бъде разнищван насериозно и на високи академични нива. А ето, че Елса Клавел като на шега ни разказва един от неговите шедьоври... Мисля, че не остана равнодушен зрител в залата, особено към нейната лична драма като пренебрегнатата дъщеря на Шекспир.

Боян Стоянов, актьор



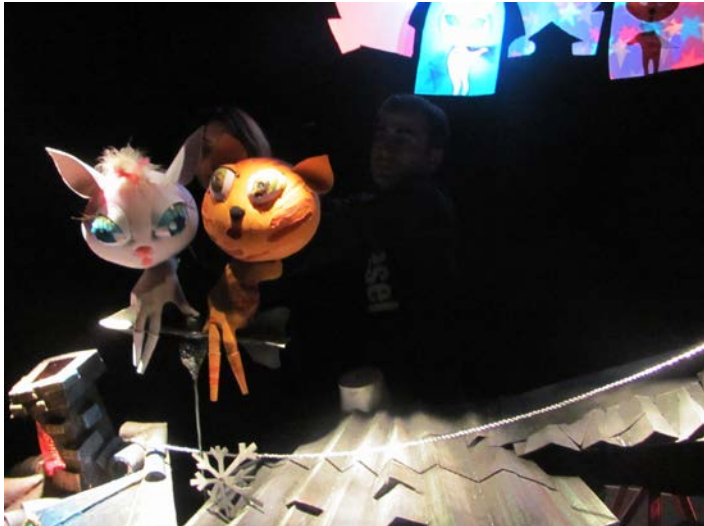
XVI МЕЖДУНАРОДЕН КУКЛЕН ФЕСТИВАЛ ЗЛАТНИЯТ ДЕЛФИН

ИНФОРМАЦИОНЕН БЮЛЕТИН

ВАРНА 2014

“ЦВЕТНА МЪГЛА НА МОРСКИЯ БРЯГ”

ДЪРЖАВЕН КУКЛЕН И МЛАДЕЖКИ ТЕАТЪР – БАТУМИ, ГРУЗИЯ



По “Ромео и Жулиета” от Уилям Шекспир

Автор на драматизацията: Елене Матскхонашвили

Режисьор: Давит Матскхонашвили

Сценография: Марина Прангишвили

Музика: Шалва Матскхонашвили и Миндиа Хитаришвили

Участват: Разказвач; Магьосник – Манана Гогитидзе, Мия – Кетеван Самкхарадзе, Мио – Вано Маглакелидзе, Майката на Мия – Софио Цинцадзе, Бащата на Мия и Цербренио – Александре Габаидзе

Международният куклен фестивал „Златният делфин“ отбелязва 450-годишнината от рождението на Шекспир с три спектакъла, сред които е и детското заглавие „Цветна мъгла на морския бряг“. Пиесата е сценична адаптация на Шекспировата трагедия “Ромео и Жулиета” от Елене Матскхонашвили. Всичко обаче е на шега и е като детска игра.

Действието в спектакъла се завърта около две котета – Миа и Мио, респективно нашите малки Ромео и Жулиета, които изживяват своите приключения на морския бряг. И също като във великата любовна трагедия, те биват разделени от враждата между двете семейства. Но за разлика от „Шекспировата трагедия, тук финалът е доста неочакван и оптимистичен“.

В детския свят винаги доброто побеждава. В света на децата стават чудеса! И „Цветна мъгла на морския бряг“ е най-доброто доказателство за това.

Милена Минчева



XVI МЕЖДУНАРОДЕН КУКЛЕН ФЕСТИВАЛ ЗЛАТНИЯТ ДЕЛФИН

ИНФОРМАЦИОНЕН БЮЛЕТИН

ВАРНА 2014

„МАЛКИ ВЪЛШЕБНИЦИ“

ДЪРЖАВЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР – ВАРНА



По мотиви от произведения на Джани Родари

Постановка: Вера Стойкова

Сценография: Свила Величкова

Музика: Христо Намлиев

Участват с авторски идеи: Красимир Добрев, Евгения Василева, Веселина Калчева, Боян Стоянов

Във всяка една държава, във всеки един град, във всеки един квартал, на всяка една улица живее поне един странен чичко, който не може да се усмихва. Той не обича да яде сладолед, да пуска хвърчила, да рита топка, да играе с деца, а още по-малко обича да разговаря със съседите си. За какво? За времето... да кажем.

Той не обича нищо и никого и... май за това е сърдит. Докато един ден в неговия сив свят не се появяват малки вълшебници, за да променят живота му и да го направят по-хубав и цветен.

„Малки вълшебници“ е спектакъл за чисто човешките морални ценности, които така бързо изчезват в днешния динамичен и забързан делник. Един забавен разказ за обичта, добротата и приятелството. А може би и още нещо.

Милена Минчева



XVI МЕЖДУНАРОДЕН КУПЛЕН ФЕСТИВАЛ ЗЛАТНИЯТ ДЕЛФИН

ИНФОРМАЦИОНЕН БЮЛЕТИН

ВАРНА 2014

МЛАДИ СЦЕНОГРАФИ С ИЗЛОЖБА НА „ЗЛАТНИЯТ ДЕЛФИН“

Артистично общество от творци и приятели на театъра и визуалните изкуства се събра в художествения музей „Георги Велчев“ във Варна вчера за откриването на сценографската изложба на студенти от класа на проф. д-р Васил Рокоманов и Силва Бъчварова – преподаватели в Националната художествена академия – София. Беше представена и книгата на проф. д-р Васил Рокоманов „Куклена сценография за вълшебна приказка“. Събитието е в програмата на XVI Международен куклен фестивал „Златният Делфин“.

Селекционирани от преподавателите си за тази фестивална изложба млади артисти намериха своите първи почитатели във Варна и с радост споделяха с тях идеите си, като разпалено обясняваха защо са избрали сценографията за своя специалност.

ПРЕПОДАВАТЕЛИТЕ

Проф. д-р Васил Рокоманов, преподавател, Национална художествена академия – София:

Тази вечер (2.10. – бел. ред.) открихме изложба на студенти от втори и трети курс, с която традиционно участваме на театралните фестивали във Варна. Представяме както специалната част от образованието по сценография - за куклен театър, така и част от общоакадемичната подготовка, през която минават студентите – по живопис, по рисуване, по композиция. Като разкриваме този елемент от програмата на специалността ние търсим онези хора, които се интересуват от визуалното в спектакъла, от художника като художник, от имплантирането на пластичното, изобразителното, визуалното в спектакъла и обратното – от динамиката на спектакъла, на онези темпорални изкуства, които работят чрез времето и чрез пространството във времето и и във пространството в пластичните изкуства, което всъщност прави цялото съвременно изкуство от героичната епоха на модерното изкуство.

Една глава от книгата, която имах честта да представя на това откриване, е посветена на връзката между художниците от революцията на модерното изкуство и кукления театър, феномена кукла. Това е един от аспектите на съвременното изкуство, проучен от големия полски културолог, театрал, изследовател на кукления театър Хенри Юрковски. Част от основния подтик да тръгна да се занимавам по-надълбоко с темата е една среща с него. Той е широко скроен човук – мащабна фигура с огромна култура, която създава връзки, но и поле на интелектуално напрежение около себе си. Бях провокиран точно, когато ми предстоеше да защитавам професурата си.



XVI МЕЖДУНАРОДЕН КУКЛЕН ФЕСТИВАЛ ЗЛАТНИЯТ ДЕЛФИН

ИНФОРМАЦИОНЕН БЮЛЕТИН

ВАРНА 2014

Ние се намираме в едно много преломно време – в България се усвоява езика на съвременните изкуство и тези млади хора трябва в ускорено темпо да се запознаят и да усвоят пластичния език, формалните и идейните основи на модерното и на съвременното изкуство с неговите „-изми“. Ние се опитваме да ги подготвяме като художници, които чрез познания и чрез инстинкта си на артисти да се оправят в този сложен свят.

Тази мисъл организира програмите ни по общоакадемичните дисциплини – живопис и рисуване, теория на композицията, но също и по специалните предмети, които са свързани с методите на работа в театралното пространство, в света на спектакъла, че и в света на изкуства като видеото, киното, телевизията. Засега обаче в тази експозиция ние сме се ограничили да представим общообразователните предмети и работата на студентите в две сценографски направления – едното е задача за реалистично наподобителен психологически верен прочит на известно театрално произведение, което предпоставят такова пространствено тълкуване и наченки на костюмография и работа върху задача за куклена сценография. Разбира се, те не могат в рамките на един семестър да изчерпят цялата проблематика, но определено получават импулс по-дълбоко да се заинтригуват от този отделен вид театър.

Това е и поводът да бъдем във Варна по време на международния фестивал „Златният делфин“ – най-старата международна куклено-театрална проява у нас - възможност да влязат в директен достъп с това изкуство, да гледат наведнъж много спектакли и да се омешат със съсловието. Извинявайте за неакадемичния израз, но такива са нашите намерения. Много приятно впечатление ми прави, че на изложбата дойдоха толкова много хора – много художници се появиха и много разпалено обсъждаха изобразителните качества, проявени от нашите студенти.

В своята работа ние се движим по остриетата на няколко бръснача – първият е, че държим студентите да учат, да научават. Ние сме убедени, че Академията има какво да допринесе за техните индивидуалности, да ги допълни, да ги доразвие. Ние не преподаваме себе си, преподаваме академичното знание, което е усвояване на изразни средства и на изобразителен език.

Това, че тези млади хора установяват контакт чрез своите творби, не е случайно – те вече могат да общуват не само вербално, не само и единствено през компютрите, таблетите, телефоните, което си е супер, но и чрез рисуването, чрез живописиста. Те могат вече да правят етюд, но могат и да изразяват свой прочит върху текст, което е нашата задача. И ние виждаме, че това работи, това има смисъл. И те го правят с художсетвени средства.



XVI МЕЖДУНАРОДЕН КУКЛЕН ФЕСТИВАЛ ЗЛАТНИЯТ ДЕЛФИН

ИНФОРМАЦИОНЕН БЮЛЕТИН

ВАРНА 2014

Те не рисуват нито като нас, нито помежду си. Всеки изявява себе си във връзка с някаква задача и тази задача е доста добре обмислена. Много от задачите традиционно се повтарят много отдавна като структура.

В основата на академичното образование по сценография в България стои такъв човек като Иван Пенков, който има няколко образования – в България и в Германия, и е автор на едни от най-добрите до ден днешен монументални произведения – стенописи, витражи – в Съдебната палата, в Софийския университет. Правил е едни от първите професионални оформления на Пловдивския панаир, правил е дизайн на детски играчки, дори дизайн на обзавеждането на Съдебната палата, дори е проектирал фенера на гроба на Вазов. Той е бил известен със своята висока възискателност и всички следващи преподаватели се съобразяваме с това. Ние така сме избирани между другото. И за нас това са изпити. Ние също се явяваме на изпити. И много се радвам че тази вечер успяхме заедно с нашите студенти да издържим още един. Да живее катедра Сценография в Националната художествена академия!

Силва Бъчварова, преподавател, Национална художествена академия – София:

Аз преподавам живопис, но мога да кажа и за програмата по рисуване – програмите за двата предмета са направени така, че знанията, които студентите получат, да бъдат полезни в работата по сценография. В същото време те ги запознават и с всичко, което се учи в другите специалности и смятаме, че при проявата на интерес към рисуването и живописа, ние сме ги подготвили достатъчно за една самостоятелна творческа дейност. Но особеното в нашата програма е, че се премива през различни видове и стилове в живописа – класическото и съвременното изкуство, и в същото време се правят много самостоятелни творчески проекти. Всичко това е свързано много с работата на сценографа, защото той би трябвало да разбира от всичко – и от така наречените изящни изкуства, и от приложни, и от дърводелство, железарство и какво ли още не. Практически би трябвало да знае всичко, или поне да бъде добре подготвен за съответната задача, която има в театъра. Но по живопис, смятам, че е много добра програмата, тя е направена от проф. Красимир Вълканов, попълнена е от другите колеги и включва в себе си за всеки семестър някаква специална задача, по която се работи. Студентите ни започват с етюди, както всички, преминават през различните стилове в модерното изкуство и имат работа с различните медии – колажи, кинетични скулптури, тримерни. Мисля, че обхващаме голям кръг от изразни средства, необходими на съвременния художник.

Сега във Варна не са целите класове, не са и всички работи. Ние подбрахме по-добрите неща. Това са неща, които все пак са цялостни – имат завършена, изпълнена задача - от проучванията до крайния резултат - и дават нагледна представа за задачата и решението ѝ. Работите, които представяме, са



XVI МЕЖДУНАРОДЕН КУКЛЕН ФЕСТИВАЛ ЗЛАТНИЯТ ДЕЛФИН

ИНФОРМАЦИОНЕН БЮЛЕТИН

ВАРНА 2014

постижение дори и като творческа ангажираност към проекта - постаряхме се да бъдат интересни и за по-широк кръг хора.

Задачата е сценография за куклен театър – това са неща, намерени като конкретно решение на сцената, но също така е важно чисто рисунъчно и живописно как е представен проектът. Погледът на студента върху задачата, оригиналността са съществени и не случайно тази вечер (2.10. – бел. ред.) колегите, най-вече режисьорите се насочиха към двама-трима студенти, които и ние смятаме, че имат добри постижения. Те веднага оцениха това, което студентите са открили като особен ъгъл на виждане или собствено решение на пиесата и то, макар и все още неуверено показва, че този човек има усет към театъра. Ние виждаме това и се стараем да го развиваме.

УЧАСТНИЦИТЕ В ИЗЛОЖБАТА

Борис Далчев, студент 3 курс, НХА:



Представям куклен и сценографски проект - макет с пространствено решение. Заложих на пространственото решение, то ме провокира, от него излязоха и куклите. И всъщност това, което ми беше като мотор на целия проект е дървото и неговата материалност и фладера. Представих си как той може да се трансформира в различни неща и е един благороден материал, каквото е и самата история сякаш. Все пак „Буратино“ е едно дървено човече, което оживява. От плосък фладер с кръговете на дървото той се превръща в тунел и може да се интерпретира по много начини. Опитвах се декорът да бъде обран и изчистен,



XVI МЕЖДУНАРОДЕН КУКЛЕН ФЕСТИВАЛ ЗЛАТНИЯТ ДЕЛФИН

ИНФОРМАЦИОНЕН БЮЛЕТИН

ВАРНА 2014

куклите също. Самият декор се трансформира по различен начин, приема различни форми в различните сцени. Избрах специалността, защото много харесвам театъра, това че се работи с екип от много хора, който мисли заедно и въпреки, че ние не сме. И е много готино, когато този екип мисли по един начин, има общи виждания, дискутира, тогава става нещо много интересно и красиво.

Гергана Димитрова, студент 3 курс, НХА:



Идеята за проекта ми „Жабокът цар“ дойде от кубизма като начин на игра – съчетаване на различни предмети и форми. Противопоставянето на аристокрацията – принцесата и жабока – исках да покажа как нещата и хората изглеждат по един начин, а в крайна сметка се оказват съвсем различни, като всъщност това са чайници. На пръв поглед можеш да си кажеш – това са едни обикновени кухненски принадлежности, а те оживяват в герои. Интересна ми беше и играта с цвета. Самата сценография променя своя цвят и така следва емоцията, която искам да изразя. Темата за кухнята и за играта. Това дойде от един много важен момент в приказката – закуската, когато се заражда тяхната любов. Тази враждебна първоначално среда по-късно става негово обиталище.



XVI МЕЖДУНАРОДЕН КУКЛЕН ФЕСТИВАЛ ЗЛАТНИЯТ ДЕЛФИН

ИНФОРМАЦИОНЕН БЮЛЕТИН

ВАРНА 2014

Александра Йотковска, студент 3 курс, НХА:



Участвам с картини и проектна кукла по пиесата „Жабокът цар“, както и с проучване по история на костюма. Живописните работи и рисунките са най-вече експеримент в различни техники, в различни материали. Обичам да си давам някакви предизвикателства, обичам това, което е емоцията в мен, да се опитам да я излея. Избрах специалността, защото много ме провокира. Това, с което искам да се занимавам, е пространство, а обичам театъра и в сценографията двете неща се срещат и затова се чувствам най-добре там. Имаш най-голяма свобода да работиш и като рисуване, и в различни материали - можеш да изненадаваш хората и това ми харесва много.

ДНЕС „Златният Делфин“ продължава в зала Куклен театър със спектакъла „Хънг-Бу Джан“ на Куклен театър Хаेत-Сал – Суwon, Коре, пак там е вечерното представление за възрастни на Столичния куклен театър – София „Бурята“, което започва в 20.30 ч. В залата на Градската художествена галерия ще се представи театър „Барути“ от Атина, Гърция. Спектакълът е „Моменти“ и започва в 18.30 ч.

Нина Локмаджиева



XVI МЕЖДУНАРОДЕН КУКЛЕН ФЕСТИВАЛ ЗЛАТНИЯТ ДЕЛФИН

ИНФОРМАЦИОНЕН БЮЛЕТИН

ВАРНА 2014

XVI Международен куклен фестивал „Златният Делфин“ се организира от сдружение с нестопанска цел „Златният Делфин“ и Държавен куклен театър Варна с подкрепата на Министерството на култура и Община Варна и се провежда под егидата на кмета на Варна Иван Портних. Фестивалът тази година се подкрепя от Grand Mall, Arts Council Korea, Керклийн ООД, ТМПЦ Варна – Драматичен театър „Стоян Бъчваров“, Градска художествена галерия Варна, художествен музей „Георги Велчев“, хотел Сити Марк, хотел Бриз 2, хотел Арго, арт хотел Симона – София, бистро Аромат, ресторант При монахините, светлинни решения Призма, PR агенция Нира Комюникейшънс. Медийни партньори на форума са БНТ, БНР – Радио Варна, телевизия Черно море, вестник Народно дело и сайтовете moreto.net и petel.bg.

Подробности за програмата на фестивала могат да се открият в [сайта на Държавен куклен театър Варна](#).

Бюлетин на XVI МКФ „Златният делфин“

Главен редактор Нина Локмаджиева

Редактор Силвия Христова, театровед

Фотограф Антония Перец

Снимки от спектакли Каталог на фестивала